



Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2023  
(OR. en)

15003/23

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2023/0393(COD)

---

---

SOC 736  
ANTIDISCRIM 180  
MIGR 372  
FREMP 313  
TRANS 473  
SPORT 44  
CULT 144  
CODEC 2039

#### ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	31 Οκτωβρίου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2023) 698 final
Θέμα:	Πρόταση — ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την επέκταση της οδηγίας [XXXX] στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 698 final.

---

σνημμ.: COM(2023) 698 final



Βρυξέλλες, 31.10.2023  
COM(2023) 698 final

2023/0393 (COD)

Πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την επέκταση της οδηγίας [XXXX] στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

#### • Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία στις 6 Σεπτεμβρίου 2023<sup>1</sup>.

Η εν λόγω πρόταση θεσπίζει το πλαίσιο, τους κανόνες και τους κοινούς όρους για τις εν λόγω κάρτες για τα άτομα με αναπηρία όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται για σύντομο χρονικό διάστημα. Συμπεριλαμβάνει κοινό τυποποιημένο υπόδειγμα για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ως απόδειξη αναγνωρισμένου καθεστώτος αναπηρίας και την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ως απόδειξη του αναγνωρισμένου δικαιώματός τους σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία.

Η αμοιβαία αναγνώριση των δύο αυτών καρτών σε όλα τα κράτη μέλη θα πρέπει να διευκολύνει τα άτομα με αναπηρία (ή τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν), όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται, να επωφελούνται από τους ειδικούς όρους και/ή την προτιμησιακή μεταχείριση που προσφέρουν ιδιωτικοί φορείς ή δημόσιες αρχές κατά την πρόσβαση σε υπηρεσίες, δραστηριότητες και διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων όταν αυτά παρέχονται χωρίς αμοιβή, σε διάφορους τομείς πολιτικής, όπως ο πολιτισμός, η αναψυχή, ο τουρισμός, ο αθλητισμός, οι δημόσιες και ιδιωτικές μεταφορές και η εκπαίδευση, καθώς και να έχουν πρόσβαση σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία, υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις για τους κατοίκους με αναγνωρισμένες αναπηρίες, ώστε να μπορούν τα άτομα με αναπηρία να ασκούν πλήρως και αποτελεσματικά τα δικαιώματά τους ελεύθερης κυκλοφορίας σε ολόκληρη την ΕΕ.

Λαμβάνοντας υπόψη τους πολλαπλούς, αλληλένδετους στόχους της εν λόγω πρωτοβουλίας, η χρήση διαφορετικών νομικών βάσεων, δηλαδή του άρθρου 53 παράγραφος 1 και του άρθρου 62, του άρθρου 91 και του άρθρου 21 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), θεωρήθηκε η πλέον επαρκής και κατάλληλη για την προαναφερόμενη πρόταση.

Ωστόσο, η εν λόγω νομική βάση που διασφαλίζει την ευρύτερη δυνατή κάλυψη υπηρεσιών, δραστηριοτήτων και διευκολύνσεων, μεταξύ άλλων όταν αυτά παρέχονται χωρίς αμοιβή, σε διάφορους τομείς πολιτικής, καλύπτει μόνο τους πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους (ανεξάρτητα από την ιθαγένειά τους) κατά την άσκηση του δικαιώματός τους ελεύθερης κυκλοφορίας σύμφωνα με τους κανόνες της Ένωσης.

Ως εκ τούτου, κατά την έγκριση της πρότασης οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, και προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείριση των υπηκόων τρίτων χωρών με τους πολίτες της ΕΕ, η Επιτροπή εξέφρασε την πρόθεσή της να προτείνει χωριστή νομική πράξη για την επέκταση του πεδίου εφαρμογής της εν λόγω πρότασης στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους οι οποίοι δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και οι οποίοι δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> COM(2023) 512 final.

<sup>2</sup> Βλ. αιτιολογική έκθεση, σ. 5.

Η νέα αυτή πρόταση αποτελεί συνέχεια της πρόθεσης αυτής και έχει ως στόχο να διασφαλίσει ότι το ίδιο πλαίσιο που ορίζεται στην πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία εφαρμόζεται για τους υπηκόους τρίτων χωρών με αναπηρία οι οποίοι δεν καλύπτονται ήδη απ' αυτήν, όταν ταξιδεύουν ή κυκλοφορούν σε άλλο κράτος μέλος για σύντομο χρονικό διάστημα. Ως εκ τούτου, θα διασφαλίσει ότι η πρόταση οδηγίας εφαρμόζεται στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και οι οποίοι δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η επέκταση του πεδίου εφαρμογής της πρότασης οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία σε υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους και δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, και οι οποίοι έχουν αναπηρία, ή στα πρόσωπα που τους συνοδεύουν ή τους βοηθούν, θα διασφαλίσει την ίδια μεταχείριση με τους πολίτες της ΕΕ (και τα μέλη των οικογενειών τους). Ως εκ τούτου, θα συμβάλει στην απλούστευση του φόρτου για τα κράτη μέλη, με παράλληλο σεβασμό των εθνικών τους υποχρεώσεων ίσης μεταχείρισης και απαγόρευσης των διακρίσεων έναντι των υπηκόων τρίτων χωρών με αναπηρία που διαμένουν νόμιμα στην επικράτειά τους. Ταυτόχρονα, η αμοιβαία αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας τους σε όλα τα κράτη μέλη θα διευκολύνει την άσκηση των δικαιωμάτων τους να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν εντός της ΕΕ σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης και θα διασφαλίσει πιο αποτελεσματική και συμπεριληπτική συμμετοχή και ένταξη στην κοινωνία των ατόμων με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών σε ισότιμη βάση με τα άλλα άτομα.

Κατά συνέπεια, όταν ταξιδεύουν ή κυκλοφορούν σε άλλο κράτος μέλος για σύντομο χρονικό διάστημα, 1) θα έχουν τα ίδια δικαιώματα, τα οποία καλύπτονται από την πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, όσον αφορά την επιλεξιμότητα για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας και την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία και την έκδοσή τους στο κράτος μέλος στο οποίο διαμένουν νόμιμα και 2) θα τους παρέχεται ίση πρόσβαση επί ίσοις όροις στους όρους και τις διευκολύνσεις στάθμευσης, καθώς και 3) θα τους παρέχονται τυχόν ειδικοί όροι ή προτιμησιακή μεταχείριση που παρέχεται από ιδιωτικούς φορείς ή δημόσιες αρχές όσον αφορά τις υπηρεσίες, τις δραστηριότητες και τις διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων και όταν δεν παρέχονται έναντι αμοιβής.

Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν, οι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος μπορούν να κυκλοφορούν στην επικράτεια των άλλων κρατών μελών, υπό τους όρους που καθορίζονται στην εν λόγω σύμβαση.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η παρούσα πρωτοβουλία έχει ως στόχο να διευκολύνει τα άτομα με αναπηρία, τα οποία είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και τα οποία δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, όταν ταξιδεύουν ή κυκλοφορούν σε άλλο κράτος μέλος για σύντομο χρονικό διάστημα (ή τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν), να έχουν πρόσβαση, υπό ίσους

όρους και προϋποθέσεις, σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης για τα άτομα με αναπηρία και να επωφελούνται από τους διαθέσιμους ειδικούς όρους και/ή την προτιμησιακή μεταχείριση κατά την πρόσβαση σε υπηρεσίες, δραστηριότητες και διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων όταν αυτά δεν παρέχονται έναντι αμοιβής, επί ίσοις όροις με τους κατοίκους με αναπηρία και/ή τα άτομα τους συνοδεύουν ή τους βοηθούν, **διευκολύνοντας έτσι την άσκηση των δικαιωμάτων τους να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν** εντός της ΕΕ, σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

Δεδομένου ότι οι αναφερόμενοι υπήκοοι τρίτων χωρών, λόγω περιορισμών νομικής βάσης, δεν θα μπορούσαν ήδη να συμπεριληφθούν/καλυφθούν από την πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για τα άτομα με αναπηρία, η παρούσα πρωτοβουλία θα διασφαλίσει επίσης ότι μπορούν να τους χορηγηθούν τα ίδια δικαιώματα και οφέλη με τους πολίτες της ΕΕ και τα μέλη των οικογενειών τους (ανεξαρτήτως της ιθαγένειάς τους) που καλύπτονται από την εν λόγω πρόταση, υπό τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις, στον βαθμό που οι υπήκοοι τρίτων χωρών δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, όταν ταξιδεύουν ή κυκλοφορούν σε άλλο κράτος μέλος για σύντομο χρονικό διάστημα.

Η πρόταση θα στηρίζει επίσης το σχέδιο δράσης για την ένταξη και την ένταξη 2021-2027<sup>3</sup>, το οποίο αναγνωρίζει ότι οι μετανάστες με αναπηρία μπορεί να αντιμετωπίζουν πολλαπλές μορφές διακρίσεων στην καθημερινή τους ζωή στο σχολείο, στη γειτονιά και στην εργασία και τονίζει τη σημασία της εξέτασης των ειδικών αναγκών τους.

## **2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ**

### **• Νομική βάση**

Το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ προβλέπει την αναγκαία νομική βάση για τη χορήγηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία σε υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και οι οποίοι δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

Σύμφωνα με το πρωτόκολλο αριθ. 21 που έχει προσαρτηθεί στις Συνθήκες, η Ιρλανδία μπορεί να γνωστοποιήσει στο Συμβούλιο, εντός τριών μηνών από την υποβολή πρότασης ή πρωτοβουλίας, ή ανά πάσα στιγμή μετά την έκδοσή της, ότι επιθυμεί να συμμετάσχει στη θέσπιση και εφαρμογή οποιουδήποτε παρόμοιου προτεινόμενου μέτρου. Σύμφωνα με το πρωτόκολλο αριθ. 22 που έχει προσαρτηθεί στις Συνθήκες, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση των μέτρων που βασίζονται στο εν λόγω άρθρο.

### **• Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η παρούσα πρόταση σέβεται πλήρως την αρχή της επικουρικότητας. Επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής της ήδη εγκριθείσας πρότασης οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία σε υπηκόους τρίτων χωρών που δεν καλύπτονται ήδη από αυτήν, αλλά που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους και δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης. Όπως και με την προαναφερθείσα πρόταση, η οποία συμπληρώνεται από την παρούσα πρωτοβουλία, τα προβλήματα που εντοπίστηκαν έχουν διασυννοριακή διάσταση η οποία δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί από τα κράτη μέλη

<sup>3</sup> SWD(2020) 290 final.

μεμονωμένα, αλλά μπορεί, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, να αντιμετωπιστεί καλύτερα σε επίπεδο ΕΕ. Είναι επομένως αναγκαία η δράση σε επίπεδο ΕΕ.

- **Αναλογικότητα**

Όσον αφορά την αρχή της αναλογικότητας, η μορφή και το περιεχόμενο της πρότασης δεν υπερβαίνουν τα απαιτούμενα και αναλογικά για την επίτευξη των διαφορών, αλληλένδετων στόχων της.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Σύμφωνα με την προσδιορισθείσα νομική βάση, ιδίως το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ, και το γεγονός ότι επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής της ήδη εγκριθείσας πρότασης οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, η οδηγία θεωρείται το κατάλληλο, αναλογικό και αποτελεσματικό μέσο για την επίτευξη του στόχου ή των στόχων της τρέχουσας πρωτοβουλίας.

### **3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ**

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Κατά την κατάρτιση της πρότασης οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση της νομοθεσίας, ζητήθηκε η γνώμη ευρέος φάσματος διεθνών, ενωσιακών και εθνικών ενδιαφερόμενων μερών, και συγκεκριμένα i) όσων έχουν έννομο συμφέρον για το θέμα (π.χ. εθνικές δημόσιες αρχές, πάροχοι υπηρεσιών, ΜΚΟ)· ii) δυνητικών δικαιούχων της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ή της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία (π.χ. άτομα με αναπηρία, προσωπικοί βοηθοί)· και iii) εμπειρογνομόνων (π.χ. ερευνητές, εταιρείες παροχής συμβουλών και σύμβουλοι, διεθνείς οργανισμοί).

Η διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη περιλάμβανε: α) δημόσια διαβούλευση, β) στρατηγικές και γ) στοχευμένες συνεντεύξεις, δ) στοχευμένες διαδικτυακές έρευνες, ε) τρία διαδικτυακά εργαστήρια, στ) έξι ομάδες εστίασης με παρόχους υπηρεσιών από επιλεγμένα κράτη μέλη και ζ) έξι περιπτώσιολογικές μελέτες. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούσαν επίσης να αποστείλουν παρατηρήσεις σχετικά με την πρόσκληση της Επιτροπής η) για την υποβολή στοιχείων.

Στο μέτρο του δυνατού, η παρούσα πρόταση λαμβάνει υπόψη τις πληροφορίες και τα δεδομένα που συλλέχθηκαν στο πλαίσιο αυτό<sup>4</sup>.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Η Επιτροπή δεν διενήργησε πρόσθετη εκτίμηση επιπτώσεων για την παρούσα πρόταση. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι η εκτίμηση επιπτώσεων που συνοδεύει την πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για τα άτομα με αναπηρία αξιολόγησε την κατάσταση όλων των ατόμων με αναπηρία στην ΕΕ που ταξιδεύουν για σύντομα χρονικά διαστήματα σε άλλα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των υπηκόων τρίτων χωρών. Ως εκ τούτου, η ανάλυση και τα αποτελέσματα της εκτίμησης

---

<sup>4</sup> Βλ. για περισσότερες πληροφορίες την έκθεση εκτίμησης των επιπτώσεων SWD(2023) 289.

επιπτώσεων που συνοδεύει την εν λόγω πρόταση ισχύουν ως προς την παρούσα πρόταση και είναι συναφή μ' αυτήν.

Ο ίδιος περιβαλλοντικός αντίκτυπος των συνδυασμένων επιλογών πολιτικής στη βάση της πρότασης οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία θεωρήθηκε πιθανό να είναι αμελητέου μεγέθους, ενώ θα είχε περιορισμένο θετικό ψηφιακό αντίκτυπο. Επίσης, οι προτιμώμενες επιλογές πολιτικής δεν αναμενόταν να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην ανταγωνιστικότητα και στις ΜΜΕ, ενώ η αναμενόμενη διοικητική επιβάρυνση για τις επιχειρήσεις θα ήταν οριακή. Οι αξιολογήσεις αυτές ισχύουν και για την τρέχουσα πρωτοβουλία.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η πρόταση αναμένεται να έχει θετικές κοινωνικές επιπτώσεις και ισχυρό θετικό αντίκτυπο στη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων εντός της ΕΕ (ιδίως την ένταξη των ατόμων με αναπηρία και τη διευκόλυνση των δυνατοτήτων των υπηκόων τρίτων χωρών με αναπηρία να ταξιδεύουν ή να κυκλοφορούν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης).

#### **4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Η πρόταση δεν θα έχει πρόσθετες δημοσιονομικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της ΕΕ. Όπως δηλώνεται στην πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, οι μόνες λειτουργικές δαπάνες αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων επιτροπών και ομάδων εμπειρογνομόνων, καθώς και στήριξη των ελέγχων των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, δηλαδή επιχειρησιακές πιστώσεις ύψους 0,62 εκατ. EUR στο πλαίσιο υφιστάμενης γραμμής του προϋπολογισμού, καθώς και διοικητικές δαπάνες ύψους περίπου 0,342 εκατ. EUR ετησίως. Οι δαπάνες αυτές θα συνεπάγονται εσωτερική ανακατανομή των κονδυλίων χωρίς αύξηση του ποσού. Τα αναφερόμενα ποσά δεν θα αυξηθούν με την παρούσα πρόταση.

#### **5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Η παρούσα πρόταση δεν περιέχει διατάξεις ως προς σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων.

Ωστόσο, αν/όταν η παρούσα πρόταση και η πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία εγκριθούν, τα κράτη μέλη θα πρέπει να γνωστοποιήσουν στην Επιτροπή, [εντός έξι μηνών από την έναρξη ισχύος τους], τον φορέα (ή τους φορείς) που έχουν οριστεί για την έκδοση, την ανανέωση και την ανάκληση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, καθώς και τους όρους για την έκδοση ή την κήρυξη της ακυρότητας των καρτών αυτών.

Επίσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή όλες τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για να συντάξει η Επιτροπή την τακτική έκθεσή της προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας. Μετά την έγκριση της παρούσας πρότασης, οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να αφορούν εξίσου τα άτομα με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους και δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

- **Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες)**

Η πρόταση δεν απαιτεί επεξηγηματικά έγγραφα για τη μεταφορά της στο εθνικό δίκαιο.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Το άρθρο 1 καθορίζει τον στόχο της πρότασης.

Το άρθρο 2 προβλέπει ότι η πρόταση δεν τροποποιεί υφιστάμενα δικαιώματα ούτε χορηγεί νέα δικαιώματα όσον αφορά την κινητικότητα στους υπηκόους τρίτων χωρών.

Το άρθρο 3 περιέχει τον ορισμό του «υπηκόου τρίτης χώρας» για τους σκοπούς της παρούσας πρότασης.

Τα άρθρα 4 και 5 προβλέπουν τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο και την έναρξη ισχύος, ενώ το άρθρο 6 αφορά τους αποδέκτες.

## Πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την επέκταση της οδηγίας [XXXX] στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 79 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>5</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>6</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να διευκολυνθεί η άσκηση των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται για σύντομο χρονικό διάστημα, η οδηγία.../... [πρόταση οδηγίας]<sup>7</sup> θέσπισε το πλαίσιο, τους κανόνες και τους κοινούς όρους, συμπεριλαμβανομένου ενός κοινού τυποποιημένου υποδείγματος, για μια ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ως απόδειξη αναγνωρισμένου καθεστώτος αναπηρίας για την πρόσβαση σε ειδικούς όρους ή προτιμησιακή μεταχείριση που προσφέρονται από ιδιωτικούς φορείς ή δημόσιες αρχές σε ευρύ φάσμα υπηρεσιών, δραστηριοτήτων και εγκαταστάσεων, μεταξύ άλλων όταν δεν παρέχονται έναντι αμοιβής, και για ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ως απόδειξη του αναγνωρισμένου δικαιώματός τους σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία<sup>8</sup>.
- (2) Για να βοηθηθούν τα κράτη μέλη να τηρούν και να εκπληρώνουν τις εθνικές τους υποχρεώσεις ίσης μεταχείρισης και απαγόρευσης των διακρίσεων έναντι των ατόμων με αναπηρία τα οποία είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτειά τους και τα οποία δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας [XXXX], και για να διασφαλιστεί η αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας τους σε όλα τα κράτη μέλη, διευκολύνοντας έτσι την άσκηση των δικαιωμάτων τους να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, καθώς και την αποτελεσματικότερη συμμετοχή και συμπερίληψη στην κοινωνία των ατόμων με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών σε ισότιμη βάση

<sup>5</sup> ΕΕ C της, σ. .

<sup>6</sup> ΕΕ C της, σ. .

<sup>7</sup> COM(2023) 512 final.

<sup>8</sup> COM(2023) 512 final.

με τους πολίτες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να επεκταθούν οι κανόνες, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στην οδηγία.../... στα άτομα με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών και διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και τα οποία δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

- (3) Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι κανόνες που διέπουν την επιλεξιμότητα, την έκδοση, την ανανέωση ή την ανάκληση, την αμοιβαία αναγνώριση και την προστασία των δεδομένων της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ως απόδειξης, αντίστοιχα, του καθεστώτος αναπηρίας ή του δικαιώματος σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία, καθώς και των δικαιωμάτων των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις σε οποιουσδήποτε ειδικούς όρους ή προτιμησιακή μεταχείριση όσον αφορά υπηρεσίες, δραστηριότητες ή διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων όταν δεν παρέχονται έναντι αμοιβής, ή όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προσφέρονται σε ή προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία ή τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών τους, όπως ορίζεται στην οδηγία.../... εφαρμόζονται εξίσου σε υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην Ένωση και που δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.
- (4) Σύμφωνα με το κεφάλαιο 4 της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν<sup>9</sup>, οι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος μπορούν να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν στην επικράτεια των άλλων κρατών μελών, υπό τους όρους που καθορίζονται στην εν λόγω σύμβαση. Επομένως, βάσει του κεκτημένου του Σένγκεν, οι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια των κρατών μελών μπορούν να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν ελεύθερα στην επικράτεια όλων των άλλων κρατών μελών για περίοδο 90 ημερών εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 21 της εν λόγω σύμβασης.
- (5) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τους εφαρμοστέους κανόνες της Ένωσης που διέπουν την κινητικότητα εντός της Ένωσης υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος και οι οποίοι δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, αλλά θα πρέπει να διευκολύνει την άσκηση του δικαιώματός τους να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν όταν έχουν ήδη τέτοιο δικαίωμα κινητικότητας.
- (6) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 και το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, η **Ιρλανδία** δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας οδηγίας και δεν δεσμεύεται απ' αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

<sup>9</sup> Σύμβαση της 19ης Ιουνίου 1990 για την εφαρμογή της Συμφωνίας του Σένγκεν, της 14ης Ιουνίου 1985, μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας, σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα (ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 19). <http://data.europa.eu/eli/convention/2000/922/oj>.

[7]

Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 και το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, η **Ιρλανδία** γνωστοποίησε[ με επιστολή της ...], την επιθυμία της να συμμετάσχει στην έκδοση και εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

- (7) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της **Δανίας**, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας οδηγίας και δεν δεσμεύεται απ' αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (8) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η διευκόλυνση των δυνατοτήτων των ατόμων με αναπηρία (ή των προσώπων που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν), που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους και που δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, αλλά μπορεί, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της πράξης που θεσπίζει πλαίσιο με κανόνες και κοινούς όρους, να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτού του στόχου,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

#### *Άρθρο 1*

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι κανόνες που ορίζονται στην [οδηγία (ΕΕ) XXXXX] εφαρμόζονται σε υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας και των οποίων το καθεστώς αναπηρίας και/ή τα δικαιώματα σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία έχουν αναγνωριστεί από το κράτος μέλος διαμονής τους, καθώς και στα πρόσωπα που τους συνοδεύουν ή τους βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού βοηθού ή βοηθών κατά την έννοια του άρθρου 3 στοιχείο δ) της εν λόγω οδηγίας.

#### *Άρθρο 2*

Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τους εφαρμοστέους κανόνες της Ένωσης που διέπουν την κινητικότητα σε ολόκληρη την Ένωση υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους.

#### *Άρθρο 3*

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως «υπήκοος τρίτης χώρας» νοείται κάθε πρόσωπο που δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ ούτε μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης που ασκεί το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ και το οποίο διαμένει νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους και

δικαιούται να κυκλοφορεί ή να ταξιδεύει σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

#### *Άρθρο 4*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν το αργότερο την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων, να προστεθεί η ημερομηνία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας που εκδόθηκε με τη διαδικασία 2023/0311 (COD)] τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων, να προστεθεί η ημερομηνία εφαρμογής της οδηγίας που εκδόθηκε με τη διαδικασία 2023/0311 (COD)].

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

#### *Άρθρο 5*

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την [εικοστή] ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

#### *Άρθρο 6*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο/Η Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο/Η Πρόεδρος*

## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### Περιεχόμενα

1.	ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ.....	1
•	Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης .....	1
•	Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής .....	2
•	Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης.....	2
2.	ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ.....	3
•	Νομική βάση .....	3
•	Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας) .....	3
•	Αναλογικότητα.....	4
•	Επιλογή της νομικής πράξης.....	4
3.	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ .....	4
•	Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη .....	4
•	Εκτίμηση επιπτώσεων.....	4
•	Θεμελιώδη δικαιώματα .....	5
4.	ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ.....	5
5.	ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ .....	5
•	Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων .....	5
•	Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες) .....	6
•	Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης .....	6
1.	ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ .....	3
1.1.	Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας .....	3
1.2.	Σχετικοί τομείς πολιτικής.....	3
1.3.	Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:.....	3
1.4.	Στόχοι.....	3
1.4.1.	Γενικοί στόχοι .....	3
1.4.2.	Ειδικοί στόχοι.....	3
1.4.3.	Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις.....	4
1.4.4.	Δείκτες επιδόσεων.....	4
1.5.	Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας .....	4
1.5.1.	Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας.....	4

1.5.2.	Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα. ....	4
1.5.3.	Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος .....	6
1.5.4.	Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα.....	6
1.5.5.	Αξιολόγηση των διάφορων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής.....	6
1.6.	Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας.....	8
1.7.	Προβλεπόμενες μέθοδοι εκτέλεσης του προϋπολογισμού .....	8
2.	ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ.....	9
2.1.	Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων .....	9
2.2.	Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου .....	9
2.2.1.	Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου	9
2.2.2.	Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους.....	9
2.2.3.	Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο) .....	9
2.3.	Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας .....	9
3.	ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ .....	10
3.1.	Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.....	10
3.2.	Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις .....	11
3.2.1.	Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις	11
3.2.2.	Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις .....	14
3.2.3.	Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις.	16
3.2.4.	Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.....	18
3.2.5.	Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση.....	18
3.3.	Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα.....	19

# 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

## 1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την επέκταση της οδηγίας [XXXX] στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος

## 1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

Δικαιώματα ατόμων με αναπηρία

Πρόσβαση σε υπηρεσίες, υπηρεσίες μεταφοράς επιβατών, δραστηριότητες και διευκολύνσεις ατόμων με αναπηρία

Ελεύθερη κυκλοφορία των ατόμων με αναπηρία

## 1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

νέα δράση

νέα δράση έπειτα από δοκιμαστικό σχέδιο / προπαρασκευαστική ενέργεια<sup>10</sup>

την παράταση υφιστάμενης δράσης

συγχώνευση ή αναπροσανατολισμό μίας ή περισσότερων δράσεων προς άλλη/νέα δράση

## 1.4. Στόχοι

### 1.4.1. Γενικοί στόχοι

Η αυτή πρόταση έχει ως στόχο να διασφαλίσει ότι το ίδιο πλαίσιο που ορίζεται στην πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία εφαρμόζεται για τους υπηκόους τρίτων χωρών με αναπηρία οι οποίοι δεν καλύπτονται ήδη απ' αυτήν, όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται για σύντομο χρονικό διάστημα. Εφαρμόζεται στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και οι οποίοι δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

### 1.4.2. Ειδικοί στόχοι

Ειδικός στόχος αριθ. 1 ... Στόχος της πρότασης είναι να παράσχει στους κατόχους της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών πρόσβαση, υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις, στο κράτος μέλος επίσκεψης ή ταξιδιού, σε τυχόν ειδικούς προνομιακούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση όσον αφορά τις υπηρεσίες, τις δραστηριότητες και τις διευκολύνσεις που προσφέρονται σε άτομα με αναπηρία.

Ειδικός στόχος αριθ. 2 ... Η πρόταση αποσκοπεί στο να παράσχει στους κατόχους ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων

<sup>10</sup> Όπως αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

χωρών πρόσβαση, υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις στο κράτος μέλος επίσκεψης ή ταξιδιού, σε οποιουδήποτε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης παρέχονται ή προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία.

#### 1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις

Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που αναμένεται να έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους/τις στοχευόμενους/-ες δικαιούχους/ομάδες.

Αύξηση του αριθμού των ατόμων με αναπηρία που είναι νομίμως διαμένοντες υπήκοοι τρίτων χωρών τα οποία επωφελούνται από ειδικούς όρους και/ή προνομιακή μεταχείριση που προσφέρονται σε άτομα με αναπηρία όσον αφορά υπηρεσίες, δραστηριότητες και διευκολύνσεις όταν επισκέπτονται άλλα κράτη μέλη ή ταξιδεύουν σ' αυτά·

Αύξηση του αριθμού των ατόμων με αναπηρία που είναι νομίμως διαμένοντες υπήκοοι τρίτων χωρών τα οποία επωφελούνται από οποιουδήποτε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προσφέρονται ή προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία όταν επισκέπτονται άλλα κράτη μέλη ή ταξιδεύουν σ' αυτά·

Αύξηση του αριθμού των ατόμων με αναπηρία που είναι νομίμως διαμένοντες υπήκοοι τρίτων χωρών τα οποία ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη ή τα επισκέπτονται.

#### 1.4.4. Δείκτες επιδόσεων

Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της προόδου και των επιτευγμάτων.

Αριθμός των κρατών μελών που έχουν μεταφέρει την οδηγία στο εθνικό τους δίκαιο μέχρι σήμερα

Αριθμός ευρωπαϊκών καρτών αναπηρίας που εκδίδονται από τα κράτη μέλη σε νομίμως διαμένοντες υπηκόους τρίτων χωρών

Αριθμός ευρωπαϊκών καρτών στάθμευσης για άτομα με αναπηρία που εκδίδονται από τα κράτη μέλη σε νομίμως διαμένοντες υπηκόους τρίτων χωρών

### 1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

#### 1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας

Η κύρια απαίτηση που πρέπει να εκπληρωθεί βραχυπρόθεσμα είναι η επίτευξη συμφωνίας από τους συννομοθέτες σχετικά με τη νομοθετική πρόταση για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία κατά τη διάρκεια του 2024, ακολουθούμενη από συμφωνία επί της παρούσας πρότασης.

#### 1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την

*ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.*

Η δράση της ΕΕ είναι αναγκαία και δικαιολογημένη για τη διευκόλυνση των δυνατοτήτων των υπηκόων τρίτων χωρών με αναπηρίες να ταξιδεύουν ή να κυκλοφορούν σε άλλα κράτη μέλη ώστε να έχουν πρόσβαση σε ειδικούς όρους και/ή προνομιακή μεταχείριση για υπηρεσίες, δραστηριότητες και διευκολύνσεις, καθώς και όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης σε όλα τα κράτη μέλη σε ισότιμη βάση με τους κατοίκους της χώρας που επισκέπτονται, και, με τον τρόπο αυτόν, για τη βελτίωση της λειτουργίας της ενιαίας αγοράς υπηρεσιών, δραστηριοτήτων και διευκολύνσεων σε επίπεδο ΕΕ.

Το πρόβλημα που εντοπίζεται έχει διασυνοριακή διάσταση που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί από τα κράτη μέλη μεμονωμένα. Από την καθιέρωση της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης το 1998, τα κράτη μέλη έχουν συμπεριλάβει ειδικές εθνικές προσθήκες ή αποκλίσεις από το ενωσιακό υπόδειγμα κάρτας στάθμευσης, γεγονός που οδήγησε σε διάφορες κάρτες μεταξύ των κρατών μελών. Επίσης, τα κράτη μέλη έχουν αντιμετωπίσει προβλήματα απάτης και πλαστογράφησης των καρτών. Επιπλέον, η σύσταση του Συμβουλίου δεν έχει επικαιροποιηθεί ώστε να αντικατοπτρίζει τις τρέχουσες τεχνολογικές εξελίξεις και τις εξελίξεις στον τομέα της ψηφιοποίησης.

Παρότι το δοκιμαστικό σχέδιο της ΕΕ για την κάρτα αναπηρίας λειτούργησε μεταξύ των 8 συμμετεχόντων κρατών μελών, δεν είχε ευρύτερη διάσταση ενωσιακού επιπέδου, με αποτέλεσμα να δημιουργείται σημαντική αβεβαιότητα και άνιση μεταχείριση των ατόμων με αναπηρία που ταξιδεύουν σε διαφορετικά κράτη μέλη και τα επισκέπτονται. Δεδομένου ότι η κάρτα του πιλοτικού έργου και το υπόδειγμά της είναι οικειοθελή, τα ίδια προβλήματα απόκλισης όπως και με την κάρτα στάθμευσης θα αναπτυχθούν με την πάροδο του χρόνου.

Η αναγκαιότητα ανάληψης δράσης σε ενωσιακό επίπεδο συνδέεται άμεσα με τον διασυνοριακό χαρακτήρα των ταξιδιών και τις συναφείς προκλήσεις που αντιμετωπίζουν τα άτομα με αναπηρία που ταξιδεύουν στην ΕΕ και, ως εκ τούτου, με την ανάγκη να διασφαλιστεί κατάλληλη συντονισμένη προσέγγιση μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε προνομιακούς όρους που προσφέρονται από τις υπηρεσίες σε ισότιμη βάση για τους κατοίκους της χώρας τους. Συνεπώς, σε περίπτωση που η ΕΕ δεν παρέμβει, οι τρέχουσες διαφορές στις εθνικές κάρτες αναπηρίας θα αυξηθούν, με αποτέλεσμα να διατηρηθεί η διαφορετική μεταχείριση των ατόμων με αναπηρία μεταξύ των κρατών μελών και η εγγενής αβεβαιότητα (συμπεριλαμβανομένης της ανασφάλειας δικαίου).

Η δράση της ΕΕ προσθέτει αξία με τη θέσπιση ενός αμοιβαία αναγνωρισμένου μέσου (την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας), το οποίο διευκολύνει τις δυνατότητες των ατόμων με αναπηρίες που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών να ταξιδεύουν ή να κυκλοφορούν σε άλλα κράτη μέλη και την ίση μεταχείρισή τους κατά την πρόσβαση σε υπηρεσίες, δραστηριότητες και διευκολύνσεις σε σχέση με τους κατοίκους με αναπηρία σε όλα τα κράτη μέλη. Η μελέτη αξιολόγησης σχετικά με τη δοκιμαστική ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας κατέδειξε ότι στα οκτώ κράτη μέλη που συμμετέχουν στο σχέδιο, η δράση της ΕΕ κατέστησε δυνατή την αμοιβαία αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας που δεν θα είχε επιτευχθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα. Υπό το πρίσμα αυτό, η παρέμβαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής συνέβαλε στην εφαρμογή της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την αναπηρία 2010-2020.

### 1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Η ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας βασίζεται σε δύο ήδη υφιστάμενα μέσα: το ευρωπαϊκό δελτίο στάθμευσης και στην πιλοτική ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας. Το **ευρωπαϊκό δελτίο στάθμευσης για άτομα με ειδικές ανάγκες** δημιουργήθηκε με τη σύσταση 98/376/EK του Συμβουλίου και τροποποιήθηκε το 2008. Προβλέπει τυποποιημένο υπόδειγμα ευρωπαϊκού δελτίου στάθμευσης με σκοπό τη διασφάλιση της αμοιβαίας αναγνώρισής του σε όλα τα κράτη μέλη, και συνεπώς τη διευκόλυνση της ελεύθερης κυκλοφορίας των ατόμων με αναπηρία με αυτοκίνητο. Παρά τον θετικό του ρόλο, οι χρήστες αντιμετωπίζουν δυσκολίες στη χρήση του ευρωπαϊκού δελτίου στάθμευσης. Από το 2018 έως το 2022 υποβλήθηκαν στην πλατφόρμα SOLVIT περίπου 260 αιτήματα σχετικά με το ευρωπαϊκό δελτίο στάθμευσης. Οι καταγγελίες αυτές αφορούσαν κυρίως αβεβαιότητες όσον αφορά τα δικαιώματα που παρέχει το δελτίο στα άτομα με αναπηρία όταν ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη (περίπου το 30 % των περιπτώσεων), την αμοιβαία αναγνώριση των εθνικών δελτίων στάθμευσης, που εκδίδονται με βάση το υπόδειγμα της ΕΕ (περίπου το 25 % των περιπτώσεων), καθώς και την αιτιολόγηση των προστίμων που επιβλήθηκαν ακόμη και κατά την επίδειξη του ευρωπαϊκού δελτίου στάθμευσης (περίπου 12 % των περιπτώσεων).

Το πιλοτικό έργο της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας, το οποίο δοκιμάστηκε μετά την έκθεση 2013 για την ιθαγένεια της ΕΕ, υλοποιήθηκε σε οκτώ κράτη μέλη (Βέλγιο, Εσθονία, Ιταλία, Κύπρος, Μάλτα, Ρουμανία, Σλοβενία και Φινλανδία) την περίοδο 2016-2018 και παρέμεινε σε εφαρμογή μετά τη λήξη του σχεδίου. Το σχέδιο παρέχει κοινό μορφότυπο κάρτας για οικειοθελή αμοιβαία αναγνώριση, μεταξύ των συμμετεχόντων κρατών μελών, του καθεστώτος αναπηρίας, όπως καθορίζεται σύμφωνα με τα εθνικά κριτήρια ή κανόνες επιλεξιμότητας, με σκοπό την πρόσβαση σε παροχές και υπηρεσίες στους τομείς του πολιτισμού, της αναψυχής, του αθλητισμού και, σε ορισμένες χώρες, των μεταφορών. Σε περίπτωση μη ανάληψης δράσης, η αναγνώριση των εθνικών καρτών και πιστοποιητικών αναπηρίας τους θα παραμείνει οικειοθελής και περιορισμένη όσον αφορά τους προνομιακούς όρους κατά την πρόσβαση σε υπηρεσίες, δραστηριότητες και διευκολύνσεις.

### 1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

Η πρόταση είναι συμβατή με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, τη στρατηγική για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία. Είναι συμβατή με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2021-2027.

### 1.5.5. Αξιολόγηση των διάφορων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

Η πρόταση δεν θα έχει πρόσθετες δημοσιονομικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της ΕΕ. Όπως δηλώνεται στην πρόταση οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, οι μόνες λειτουργικές δαπάνες αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων επιτροπών και ομάδων εμπειρογνομόνων, καθώς και στήριξη των ελέγχων των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, δηλαδή επιχειρησιακές πιστώσεις ύψους 0,62 εκατ. EUR στο πλαίσιο υφιστάμενης γραμμής του προϋπολογισμού, καθώς και διοικητικές δαπάνες ύψους περίπου 0,342 εκατ. EUR ετησίως. Οι δαπάνες αυτές θα

συνεπάγονται εσωτερική ανακατανομή των κονδυλίων χωρίς αύξηση του ποσού. Τα αναφερόμενα ποσά δεν θα αυξηθούν με την παρούσα πρόταση.

## 1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/προτοβουλίας

### περιορισμένη διάρκεια

- με ισχύ από [HH/MM]ΕΕΕΕ έως [HH/MM]ΕΕΕΕ
- Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το ΕΕΕΕ έως το ΕΕΕΕ για πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από το ΕΕΕΕ έως το ΕΕΕΕ για πιστώσεις πληρωμών.

### X απεριόριστη διάρκεια

- Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το ΕΕΕΕ έως το ΕΕΕΕ,
- και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

## 1.7. Προβλεπόμενες μέθοδοι εκτέλεσης του προϋπολογισμού<sup>11</sup>

### Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

- από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης
- από τους εκτελεστικούς οργανισμούς

### Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη

### Έμμεση διαχείριση με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού:

- σε τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει
- σε διεθνείς οργανισμούς και στις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)
- στην ΕΤΕπ και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων
- στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 70 και 71 του δημοσιονομικού κανονισμού
- σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου
- σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που τους παρέχονται επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις
- σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και στους οποίους παρέχονται επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις
- σε φορείς ή πρόσωπα που έχουν επιφορτιστεί με την εφαρμογή συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΙΠΙΑ βάσει του τίτλου V της ΣΕΕ και που προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη
- *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

### Παρατηρήσεις

Η πρόταση δεν θα έχει πρόσθετες δημοσιονομικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της ΕΕ.

<sup>11</sup> Οι λεπτομέρειες σχετικά με τις μεθόδους εκτέλεσης του προϋπολογισμού, καθώς και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό, είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>

## 2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

### 2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

*Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.*

Εντός [τριών ετών μετά την ημερομηνία εφαρμογής] της οδηγίας για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία και κάθε πέντε έτη στη συνέχεια, η Επιτροπή θα υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας. Η παρούσα πρόταση δεν προβλέπει πρόσθετους κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων.

### 2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

#### 2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου

Δ/Υ

#### 2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους

Οι έλεγχοι αποτελούν μέρος του συστήματος εσωτερικού ελέγχου της ΓΔ EMPL. Η ίδια προσέγγιση για τον εντοπισμό και τον μετριασμό των κινδύνων θα καλύπτει και αυτές τις νέες δραστηριότητες.

#### 2.2.3. Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)

Οι έλεγχοι αποτελούν μέρος του συστήματος εσωτερικού ελέγχου της ΓΔ EMPL. Αυτές οι νέες δραστηριότητες θα οδηγήσουν σε μη σημαντικές πρόσθετες δαπάνες ελέγχου σε επίπεδο ΓΔ.

### 2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

*Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας, π.χ. στη στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης.*

Κατά την υλοποίηση δράσεων που χρηματοδοτούνται, η Επιτροπή διασφαλίζει την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και με την ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, και, αν διαπιστωθούν παρατυπίες, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών κυρώσεων. Η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να διενεργεί ελέγχους και επαληθεύσεις επιτόπου βάσει της παρούσας απόφασης και σύμφωνα με τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτόπως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες. Εάν χρειαστεί, διεξάγονται έρευνες από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με

τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF).

### 3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

#### 3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

*Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού*

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός	ΔΠ/ΜΔΠ <sup>12</sup>	χωρών ΕΖΕΣ <sup>13</sup>	από υποψήφιες χώρες και δυνάμει υποψήφια μέλη <sup>14</sup>	από άλλες τρίτες χώρες	άλλα έσοδα για συγκεκριμένο προορισμό
	[XX.YY.YY.YY]	ΔΠ/ΜΔΠ	ΝΑΙ/ΟΧ I	ΝΑΙ/ΟΧ I	ΝΑΙ/ΟΧ I	ΝΑΙ/ΟΧ I

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

*Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού*

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός	ΔΠ/ΜΔΠ	χωρών ΕΖΕΣ	από υποψήφιες χώρες και δυνάμει υποψήφια μέλη	από άλλες τρίτες χώρες	άλλα έσοδα για συγκεκριμένο προορισμό
	[XX.YY.YY.YY]		ΝΑΙ/ΟΧ I	ΝΑΙ/ΟΧ I	ΝΑΙ/ΟΧ I	ΝΑΙ/ΟΧ I

<sup>12</sup> ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ = Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις.

<sup>13</sup> ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών.

<sup>14</sup> Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφια μέλη από τα Δυτικά Βαλκάνια.

### 3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

#### 3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

- X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρήση συμπληρωματικών επιχειρησιακών πιστώσεων [πρβλ. COM (2023) 512 και σχετικό νομοθετικό δημοσιονομικό δελτίο]
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω.

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

<b>Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	Αριθμός	
---	---------	--

ΓΔ: <.....>			Έτος N <sup>15</sup>	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
• Επιχειρησιακές πιστώσεις										
Γραμμή του προϋπολογισμού <sup>16</sup>	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1α)								
	Πληρωμές	(2α)								
Γραμμή του προϋπολογισμού	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1β)								
	Πληρωμές	(2β)								
Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων <sup>17</sup>										
Γραμμή του προϋπολογισμού		(3)								
<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων</b>		Αναλήψεις	=1α+1							

<sup>15</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

<sup>16</sup> Σύμφωνα με την επίσημη ονοματολογία του προϋπολογισμού.

<sup>17</sup> Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

για τη ΓΔ <...>	υποχρεώσεων	$\beta + 3$								
	Πληρωμές	$=2\alpha + 2\beta + 3$								

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)								
	Πληρωμές	(5)								
• ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)								
<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ &lt;...&gt;</b> του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	$=4 + 6$								
	Πληρωμές	$=5 + 6$								

**Αν η πρόταση/πρωτοβουλία επηρεάζει περισσότερους από έναν επιχειρησιακούς τομείς, να επαναληφθεί το ανωτέρω τμήμα:**

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)								
	Πληρωμές	(5)								
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)		(6)								
<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 6</b> του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ποσό αναφοράς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	$=4 + 6$								
	Πληρωμές	$=5 + 6$								

<b>Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	<b>7</b>	«Διοικητικές δαπάνες»
---	----------	-----------------------

Αυτό το τμήμα θα πρέπει να συμπληρωθεί με «στοιχεία διοικητικού χαρακτήρα του προϋπολογισμού» τα οποία θα εισαχθούν, πρώτα, στο [παράρτημα του νομοθετικού δημοσιονομικού δελτίου](#) (παράρτημα 5 της απόφασης της Επιτροπής σχετικά με τους εσωτερικούς κανόνες για την εκτέλεση του τμήματος του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αφορά την Επιτροπή), που αναφορτώνεται στο DECIDE για διωρησιακή διαβούλευση.

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: <.....>									
• Ανθρώπινοι πόροι									
• Άλλες διοικητικές δαπάνες									
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ &lt;...&gt;</b>									
Πιστώσεις									

<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 7 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	(Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών)								
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N <sup>18</sup>	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ

<sup>18</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 7 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	Αναλήψεις υποχρεώσεων																	
	Πληρωμές																	

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα  ↓			Έτος N		Έτος N+1		Έτος N+2		Έτος N+3		Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)						ΣΥΝΟΛΟ		
	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ																		
	Είδος <sup>19</sup>	Μέσο κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Συνολικός αριθ.
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 <sup>20</sup> ...																			
- Αποτέλεσμα																			
- Αποτέλεσμα																			
- Αποτέλεσμα																			
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 1																			
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2 ...																			
- Αποτέλεσμα																			
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 2																			

<sup>19</sup> Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (π.χ.: αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ. οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.).

<sup>20</sup> Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικό στόχοι ...»

ΣΥΝΟΛΟ																
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### 3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N <sup>21</sup>	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	--	--------

<b>ΤΟΜΕΑΣ 7 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>							
Ανθρώπινοι πόροι							
Άλλες διοικητικές δαπάνες							
<b>Μερικό σύνολο του ΤΟΜΕΑ 7 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>							

<b>Εκτός του ΤΟΜΕΑ 7<sup>22</sup> του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>							
Ανθρώπινοι πόροι							
Άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα							
<b>Μερικό σύνολο εκτός του ΤΟΜΕΑ 7 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>							

<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>							
---------------	--	--	--	--	--	--	--

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ, οι οποίες θα συμπληρωθούν, αν χρειαστεί, με τυχόν πρόσθετα κονδύλια που μπορεί να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

<sup>21</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

<sup>22</sup> Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

### 3.2.3.1. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

*Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης*

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
• Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)							
20 01 02 01 (στην έδρα και στις αντιπροσωπείες της Επιτροπής)							
20 01 02 03 (στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
01 01 01 01 (έμμεση έρευνα)							
01 01 01 11 (άμεση έρευνα)							
Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)							
• Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδύναμου πλήρους απασχόλησης: ΠΙΑ) <sup>23</sup>							
20 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)							
20 02 03 (AC, AL, END, INT και JPD στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 xx yy zz <sup>24</sup>	- στην έδρα:						
	- στις αντιπροσωπείες της ΕΕ						
01 01 01 02 (AC, END, INT — έμμεση έρευνα)							
01 01 01 12 (AC, END, INT — άμεση έρευνα)							
Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)							
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>							

XX είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ, το οποίο θα συμπληρωθεί, αν χρειαστεί, με τυχόν πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	
Εξωτερικό προσωπικό	

<sup>23</sup> AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός υπαλληλός· INT = Προσωρινό προσωπικό· JPD = Νέος επαγγελματίας σε αντιπροσωπεία της ΕΕ.

<sup>24</sup> Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

### 3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- μπορεί να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου με ανακατανομή εντός του οικείου τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).
- συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση του αδιάθετου περιθωρίου στο πλαίσιο του αντίστοιχου τομέα του ΠΔΠ και/ή τη χρήση ειδικών μηχανισμών, όπως ορίζεται στον κανονισμό για το ΠΔΠ.
- συνεπάγεται την αναθεώρηση του ΠΔΠ.

### 3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους
- προβλέπει τη συγχρηματοδότηση από τρίτους που εκτιμάται κατωτέρω:

Πιστώσεις σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N <sup>25</sup>	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			Σύνολο
Προσδιορισμός του φορέα συγχρηματοδότησης								
ΣΥΝΟΛΟ συγχρηματοδοτούμενων πιστώσεων								

<sup>25</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

### 3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

- X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:
  - στους ιδίους πόρους
  - στα λοιπά έσοδα
  - Να αναφερθεί αν τα έσοδα προορίζονται για γραμμές δαπανών

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού:	Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος	Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας <sup>26</sup>					Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3				
Άρθρο .....									

Ως προς τα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

--

Άλλες παρατηρήσεις (π.χ. μέθοδος/τύπος για τον υπολογισμό των επιπτώσεων στα έσοδα ή τυχόν άλλες πληροφορίες).

--

<sup>26</sup> Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 20 % για έξοδα είσπραξης.